

Light Reading

Boletín informativo para los clientes de Seattle City Light

Nov. y Dic. 2009

Superamos los retos

Existen muchas preocupaciones en este momento: una posible pandemia de gripe, una economía desfavorable y, en lo que respecta a los servicios públicos, una temporada de tormentas que debemos afrontar. Es por ello que queremos asegurarle que City Light está preparado para hacer frente a estos acontecimientos.

Nuestro Equipo de Gestión de Incidentes de la Influenza se encuentra en funciones desde la primavera pasada cuando se inició el brote de la gripe H1N1 (gripe porcina). Nos ubicamos en una etapa de mayor preparación desde el momento en que se declaró la pandemia por influenza de forma oficial. Nuestra prioridad es reducir los impactos que podamos ocasionar a nuestros clientes si contamos con menos trabajadores en sus puestos de trabajo por motivos de enfermedad.

Las perspectivas financieras de City Light siguen siendo difíciles. El servicio público no se sostiene con el presupuesto de la Ciudad. Recibimos nuestros fondos por medio de las tarifas de electricidad que pagan nuestros clientes, y gracias a la venta extra de energía que producimos en las represas que poseemos. La debacle económica nos afecta debido a la gran disminución del precio del gas natural. Nuestras ganancias provenientes de la venta de energía se encuentran relacionadas con el precio del gas natural. Cuando ese precio cae, también lo hacen los ingresos que obtenemos por las ventas de energía. Hemos tomado cuidadosas decisiones financieras durante los últimos cinco años y hemos reducido los gastos, pero estos desafíos financieros nos acompañarán hasta el 2010. Con el fin de cubrir las necesidades de nuestros ingresos, pedimos al Ayuntamiento de la Ciudad que considere un aumento mínimo de las tarifas a partir del 1 de enero de 2010. El 23 de noviembre, el Ayuntamiento decidirá si aprueba o no este aumento.

Definitivamente, estamos preparados para las tormentas de otoño e invierno. Nuestro equipo está listo para responder a todos los acontecimientos relacionados con el clima. Usted también puede estar preparado. Para obtener más información, visite:

www.takewinterbystorm.org. Además, también puede ver el video que le brinda ideas sobre la preparación para las tormentas, ingresando en:

www.seattlechannel.org/videos/video.asp?ID=4164

Por sobre todas las cosas, nuestro objetivo es el mismo: brindarle energía asequible, confiable y respetuosa del medio ambiente, así como también ofrecerle el mejor servicio al cliente que cualquier otra empresa de servicios públicos pueda brindar en el país.

Noticias sobre conservación

Tome una decisión eficaz: Apoye la energía renovable

Promueva la energía ecológica inscribiéndose en el programa “Green Up” de City Light de Seattle. Este programa respalda la producción de energía eólica y su integración en la red eléctrica de Northwest. El programa ayuda también a City Light a invertir en nuevos proyectos locales de energía renovable para producir electricidad, incluyendo el uso del gas generado en los basureros, el biogás generado por los productos lácteos y la energía hidráulica en pequeña escala.

Producir e integrar la energía renovable a la red eléctrica cuesta levemente más que la energía producida gracias a nuestros proyectos hidroeléctricos. Al inscribirse en el programa “Green Up”, usted ayuda a crear una demanda de proyectos de energía renovable en nuestra región. Usted puede hacer que su cuenta de electricidad sea “más ecológica” a partir de una tarifa mensual añadiendo \$3, \$6, \$12 o más a su cuenta. Podrá cambiar o cancelar su participación en cualquier momento. Para obtener más información o para inscribirse en el programa, por favor, llame al 206-684-3800 o visite: www.seattle.gov/greenup.

Luces LED para estas fiestas

Decore con luces LED (diodo emisor de luz) y ahorre energía. Las luces decorativas utilizan diez veces más energía que las luces LED. Además, las luces LED no se rompen ni generan calor, y pueden utilizarse tanto en el interior como en el exterior. Usted puede combinar en forma segura hasta 20 hileras de luces que le durarán mucho tiempo: 20 años con un promedio de uso de 360 horas por año.

City Light trabaja: en su urbanización:

City Light se encuentra en las siguientes urbanizaciones a fin de asegurarle un servicio confiable:

- View Ridge y Leschi: desde el pasado mes de septiembre, el equipo de City Light ha estado reparando cables subterráneos de energía. El equipo está inyectando cables con fluido de silicona, un método que puede extender la vida útil de los cables en 20 años o más.
- Capitol Hill: estamos mejorando el sistema eléctrico para aumentar la confiabilidad. Parte de ese trabajo llevará dos años.
- Sigue en pie el proyecto del cambio de las lámparas de los semáforos. A fines de este año terminaremos con la parte sur de la zona donde brindamos nuestro servicio. En el año 2010, comenzaremos a trabajar en la zona norte de Denny Way.

Si desea conocer más detalles, visite nuestra página Web de proyectos y haga clic en la señal roja de construcción: www.seattle.gov/light/const_mgmt/

Información y eventos

Programa del equipo de mantenimiento de vida de City Light

Para aquellos clientes de City Light que dependen de un equipo eléctrico de mantenimiento de vida, contamos con un programa que usted debe conocer: informe al servicio público que usted sufre de una condición médica y que su salud depende de un equipo que funciona con electricidad. Cuando se produzca un corte de energía, le informaremos el tiempo que durará. Las solicitudes exigen una certificación médica. Para inscribirse, llame al 206-684-3020 o visite la sección de cortes de energía eléctrica en la página Web de City Light: www.seattle.gov/light/neighborhoods/nh4_outs.htm

Nuestra presencia en Twitter y nuestro blog

Desde ahora, nuestros clientes pueden conocer las novedades de City Light gracias a una cuenta gratuita en la red social Twitter (www.twitter.com/SEACityLight), y obtener noticias actualizadas leyendo el blog del servicio público, conocido como Power Lines (www.seattle.gov/light/). Ambos sitios brindan información sobre cortes de energía y otras noticias de interés.

Programa Project Share

Por favor, considere realizar una donación al programa Project Share. Se trata de un programa que ayuda a las personas a pagar sus cuentas de electricidad cuando tienen necesidades financieras eventuales. Su donación va directamente al pago de dichas cuentas y es desgravable. Usted también puede “redondear” hacia arriba el pago de su cuenta de electricidad. El monto que corresponda a la diferencia es el que será acreditado al programa Project Share. Done en línea ingresando a: www.seattle.gov/light/help/share/ o envíe un cheque pagadero a “Project Share”, a: City of Seattle Treasury Services, P.O. Box 34017, Seattle WA 98124-1017.

Árbol de Navidad de Westlake: 25,000 luces LED

La iluminación del árbol de Navidad en el Centro Westlake de Seattle se llevará a cabo el 27 de noviembre a las 5 p.m., y se mantendrá en exposición hasta el 1 de enero de 2010. City Light proporcionó miles de luces LED para decorar el árbol. Para obtener más información, visite: www.westlakecenter.com.

Un auto a la vez

Venda o done su auto y gane más de \$500 en incentivos en el reto One Less Car (Un auto menos) de la Ciudad de Seattle. Los incentivos incluyen descuentos en Zipcar, Bike Alliance of Washington, Cascade Bike Club, Tiny’s Organic Produce, REI gear y \$200 en pases para autobuses. Para obtener más información, ingrese en: www.seattle.gov/waytogo o llame al 206-615-1550.

Nuevos requisitos para la protección de los árboles

Durante la primavera pasada, la Ciudad de Seattle adoptó nuevas normas para la protección de los árboles, que limita la cantidad y clase de árboles que pueden retirarse de las áreas críticas del medio ambiente que no cuentan con propuestas de desarrollo. Los límites se aplican a todos los terrenos unifamiliares de 5,000 pies cuadrados o superiores, al igual que a las zonas comerciales con árboles de poca o media altura. Los cambios tienen como fin disminuir la pérdida de los bosques urbanos de Seattle. Si desea más información, visite: <http://www.seattle.gov/dpd/interimtreeregulations>

Corrección

En el boletín informativo de julio/agosto de Light Reading se informó sobre la compra de nueva energía renovable. El artículo indicó erróneamente que estas compras duplicarían nuestros costos de conservación. En realidad debería interpretarse como que estas compras duplicarían nuestras *inversiones* en la nueva energía renovable. Entérese sobre los esfuerzos que realizan los servicios públicos para hacer que su inversión en energía sea cada vez más “ecológica” ingresando en: www.seattle.gov/light/news/issues/irp/